

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## UREDBA VIJEĆA (EU) 2015/192

od 9. veljače 2015.

**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 174/2005 o uvođenju ograničenja u pružanju pomoći Côte d'Ivoireu u vezi s vojnim aktivnostima**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215. stavak 1.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/656/ZVSP od 29. listopada 2010. o produljenju mjera ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea <sup>(1)</sup>,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Odlukom 2010/656/ZVSP stavljeno je izvan snage Zajedničko stajalište Vijeća 2004/852/ZVSP <sup>(2)</sup> i produljene su mjere ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea kako bi se provela Rezolucija Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda („RVSUN“) 1572 (2004) i naknadni RVSUN-ovi. Uredba Vijeća (EZ) br. 174/2005 <sup>(3)</sup> donesena je radi provođenja Zajedničkog stajališta 2004/852/ZVSP i njome se sada provodi Odluka 2010/656/ZVSP na razini Unije uvođenjem ograničenja u pružanju pomoći Côte d'Ivoireu u vezi s vojnim aktivnostima.
- (2) Trebalo bi uvesti dodatno odstupanje od zabrane prodaje, nabave, prijenosa i izvoza opreme koja bi se mogla upotrebljavati za unutarnju represiju kako bi se prema potrebi omogućilo izdavanje odobrenja za određenu opremu za civilnu upotrebu u rudarstvu ili infrastrukturnim projektima nakon donošenja Odluke Vijeća (ZVSP) 2015/202 <sup>(4)</sup>.
- (3) Navedena mjera obuhvaćena je područjem primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije i stoga je za njezinu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osiguralo da je gospodarski subjekti ujednačeno primjenjuju u svim državama članicama.
- (4) Uredbu (EZ) br. 174/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

## Članak 1.

Uredba (EZ) br. 174/2005 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 1. briše se.

<sup>(1)</sup> SL L 285, 30.10.2010., str. 28.

<sup>(2)</sup> Zajedničko stajalište Vijeća 2004/852/ZVSP od 13. prosinca 2004. o mjerama ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea (SL L 368, 15.12.2004., str. 50.).

<sup>(3)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 174/2005 od 31. siječnja 2005. o uvođenju ograničenja u pružanju pomoći Côte d'Ivoireu u vezi s vojnim aktivnostima (SL L 29, 2.2.2005., str. 5.).

<sup>(4)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/202 od 9. veljače 2015. o izmjeni Odluke 2010/656/ZVSP o produljenju mjera ograničavanja protiv Côte d'Ivoirea (vidjeti str. 37. ovog Službenog lista).

2. Članak 4.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.a

1. Odstupajući od članka 3., nadležno tijelo, kako je navedeno u Prilogu II., države članice u kojoj izvoznik ima poslovni nastan ili, ako izvoznik nema poslovni nastan u Uniji, države članice iz koje postoji mogućnost prodaje, nabave, prijenosa ili izvoza opreme, može odobriti, pod uvjetima koje smatra prikladnima, prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz neubojite opreme uključene u Prilog I. nakon što utvrdi da je dotična neubojita oprema namijenjena isključivo omogućavanju snagama sigurnosti Côte d'Ivoirea da upotrijebe samo primjerenu i proporcionalnu silu dok održavaju javni red.
2. Odstupajući od članka 3., nadležno tijelo, kako je navedeno u Prilogu II., države članice u kojoj izvoznik ima poslovni nastan ili, ako izvoznik nema poslovni nastan u Uniji, države članice iz koje postoji mogućnost prodaje, nabave, prijenosa ili izvoza opreme, može odobriti, pod uvjetima koje smatra prikladnima, prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz opreme koja bi se mogla upotrebljavati za unutarnju represiju kako je navedena u Prilogu I., a koja je namijenjena isključivo za potporu procesu reforme sigurnosnog sektora u Côte d'Ivoireu, kao i za potporu ili upotrebu od strane Operacije Ujedinjenih naroda u Côte d'Ivoireu (UNOCI) i francuskih snaga koje ih podupiru.
3. Odobrenja iz stavaka 1. i 2. izdaju se u skladu s detaljnim pravilima utvrđenima u člancima 11. i 12. Uredbe (EZ) br. 428/2009 te su valjana u čitavoj Uniji.
4. Relevantna država članica obavješćuje ostale države članice i Europsku komisiju o svakom odobrenju izdanom u skladu s ovim člankom u roku od dva tjedna od tog odobrenja.
5. Za aktivnosti koje su već provedene ne izdaju se odobrenja.”

3. Umeće se sljedeći članak:

„Članak 4.b

1. Odstupajući od članka 3., nadležno tijelo, kako je navedeno u Prilogu II., države članice u kojoj izvoznik ima poslovni nastan ili, ako izvoznik nema poslovni nastan u Uniji, države članice iz koje postoji mogućnost prodaje, nabave, prijenosa ili izvoza opreme, može odobriti, pod uvjetima koje smatra prikladnima, prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz opreme navedene u Prilogu I. točki 4. kada je oprema namijenjena isključivo za civilnu upotrebu u rudarstvu ili infrastrukturnim projektima.
2. Odobrenje iz stavka 1. izdaje se u skladu s detaljnim pravilima utvrđenima u člancima 11. i 12. Uredbe (EZ) br. 428/2009 te je valjano u čitavoj Uniji.
3. Izvoznici nadležnom tijelu dostavljaju sve odgovarajuće informacije potrebne za razmatranje njihova zahtjeva za izdavanje odobrenja.
4. Nadležno tijelo izdaje odobrenje za prodaju, nabavu, prijenos ili izvoz opreme navedene u Prilogu I. točki 4. samo ako utvrdi da je oprema namijenjena isključivo za civilnu upotrebu u rudarstvu ili infrastrukturnim projektima.
5. Relevantna država članica obavješćuje ostale države članice i Komisiju najmanje tjedan dana unaprijed o namjeri izdavanja odobrenja iz stavka 1.
6. Za aktivnosti koje su već provedene ne izdaju se odobrenja.”

4. U Prilogu I. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Popis opreme koja bi se mogla upotrebljavati za unutarnju represiju iz članka 3., 4.a i 4.b”.

5. U Prilogu II. naslov se zamjenjuje sljedećim:

„Popis nadležnih tijela iz članka 4.a i 4.b”.

---

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. veljače 2015.

Za Vijeće  
Predsjednica  
F. MOGHERINI

---